



TRANSLATION CARD: FREE-TIME ACTIVITIES

French - GCSE

Learning outcomes: To practise translation skills for the reading and writing parts of the GCSE exam.

Instructions



- Print a copy of the Translation Card (page 2) for each pair of pupils.
- Put students into pairs and give each student one half of the Translation Card sheet.
- Ask pupils to translate their texts into French and English.
- Once students have finished, ask them to compare answers with their partner. They have each translated the texts in the opposite direction, so can compare their answers with the model answers.
- Get feedback from the class and review any tricky vocabulary or grammar.

Materials required:

- Translation Card (page 2)

Tip!

Remind pupils that there is more than one way to translate a text. Get feedback from the class of various answers.



Created by the FlashAcademy® Education Team

Do you have an MFL resource idea? If so, we'd love to hear from you. Send your resources/ideas/sketches to team@flashacademy.com and if selected, we'll design it up for you and share it with the MFL community.

More resources like this available on the FlashAcademy Dashboard at edu.flashacademy.com.

Translation Card: Free-time activities

Translate the text into French.

I go ice-skating on Mondays and Wednesdays and I play basketball on Fridays. My brother and I play tennis on Saturdays and I win every time! However, he is younger than me and he is improving every week, so I think he will win soon. Apart from sport, I like cooking a lot because it relaxes me.

Translate the text into English.

Durant mon temps libre, j'aime beaucoup faire les sports de plein air, comme courir ou faire du vélo. Je déteste les sports comme le yoga ou le golf parce que je les trouve ennuyeux. Je vais aussi au parc une fois par semaine avec mes amis pour jouer au foot. Après les cours, je fais mes devoirs et écoute de la musique pendant que j'étudie.



Translation Card: Free-time activities

Translate the text into French.

In my free time I really like doing sports outdoors, like running or riding a bike. I hate sports like yoga or golf because I find them boring. I also go to the park once a week with my friends to play football. After class I do my homework and listen to music while I study.

Translate the text into English.

Je fais du patinage sur glace le lundi et le mercredi et je joue au basket le vendredi. Mon frère et moi jouons au tennis le samedi et je gagne chaque fois ! Pourtant, il est plus jeune que moi et il s'améliore chaque semaine, donc je pense qu'il gagnera bientôt. À part le sport, j'aime beaucoup cuisiner parce que ça me détend.
